

Heimweh II – O wüsst ich doch den Weg zurück ['ha:em.,ve: tswa:e]
(Homesickness II)

Text by *Klaus Groth* (1819-1899)
Set by *Johannes Brahms* (1833-1897), op. 63, #8

O wüsst ich doch den Weg zurück,
[ʔo: vʏst ʔɪç dɔx de:n ve:k tsu.'rʏk]
Oh knew I but the path back,
(*Oh if I only knew the way back,*)

Den lieben Weg zum Kinderland!
[de:n 'li:.bən ve:k tsum 'kɪn.de.,lant]
the dear path to-the childhood-land!
(*the dear path to the land of childhood!*)

O warum sucht' ich nach dem Glück
Und ließ der Mutter Hand?

O wie mich sehnet auszuruh'n,
Von keinem Streben aufgeweckt,
Die müden Augen zuzutun,
Von Liebe sanft bedeckt!

Und nichts zu forschen, nichts zu spä'h'n,
Und nur zu träumen leicht und lind;
Der Zeiten Wandel nicht zu sehn,
Zum zweiten Mal ein Kind!

O zeigt mir doch den Weg zurück,
Den lieben Weg zum Kinderland!
Vergebens such' ich nach dem Glück,
Ringsum ist öder Strand!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

